

CHUBB

上海市浦东新区
世纪大道 1229 号
世纪大都会 801 室
邮编: 200122Unit 801 Century Metropolis
No. 1229 Century Avenue
Pudong, Shanghai
200122, P.R.C.传真/F: +86 21 5292 5880
服务热线/Service Hotline: 400 889 2120
www.chubb.com.cn

安达附加儿童齿科疾病医疗保险（2019 瑞尔版）

注册号: C00004332522019112107302

请仔细阅读整份保险条款，尤其是以下划线标注的免除本公司责任的条款内容。

第一条 附加合同的订立和构成

《安达附加儿童齿科疾病医疗保险（2019瑞尔版）》合同（以下简称本附加合同），依其所附加的主保险合同（以下简称主合同）投保人的申请，经本公司同意而订立。主合同的条款也适用于本附加合同。若本附加合同的条款与主合同的条款互有冲突，则以本附加合同为准。

若本附加合同的承保事项不在保险单上载明或另行批注，本附加合同不产生效力。

第二条 保险责任

本附加合同有效期内，本公司根据投保人与本公司的约定承担以下一项或多项保险责任：

一、口腔全面检查（释义一）和洁牙治疗（释义二）保险金

在本附加合同有效期内，被保险人因齿科保健治疗或罹患齿科疾病而需要进行口腔全面检查和洁牙治疗的，本公司在扣除免赔额（如有）后乘以相应的赔付比例（如有）承担其在指定的医疗机构口腔全面检查和洁牙治疗所发生的必需且合理医疗费用。

本公司承担的此项费用以被保险人的口腔全面检查和洁牙治疗的保险金额为限，且在同一保单年度内，治疗次数以保险单列明次数为限。

二、乳牙拔除（释义三）治疗保险金

在本附加合同有效期内，被保险人因齿科保健治疗或罹患齿科疾病而需要接受简单或松动乳牙拔除治疗（不包括因多生乳牙、融合乳牙、低位乳牙、意外伤导致的乳牙断裂等）的，本公司在扣除免赔额（如有）后乘以相应的赔付比例（如有）承担其在指定的医疗机构所发生的必需且合理医疗费用。

本公司承担的此项费用以被保险人的乳牙拔除治疗保险金额为限，且在同一保单年度内，治疗牙齿颗数以保险单列明颗数为限。

三、窝沟封闭治疗（释义四）

在本附加合同有效期内，被保险人因齿科保健治疗或罹患齿科疾病而需要进行窝沟封闭治疗的，本公司在扣除免赔额（如有）后乘以相应的赔付比例（如有）承担其在指定的医疗机构所发生的必需且合理医疗费用。

本公司承担的此项费用以被保险人的窝沟封闭治疗保险金额为限，且在同一保单年度内，治疗牙齿颗数以保险单列明颗数为限。

四、龋齿填充治疗（释义五）保险金

在本附加合同有效期内，被保险人因预防或治疗牙齿疾病而需要进行龋齿填充治疗的，本公司在扣除免赔额（如有）后乘以相应的赔付比例（如有）承担其在指定的医疗机构所发生的必需且合理医疗费用。

CHUBB上海市浦东新区
世纪大道 1229 号
世纪大都会 801 室
邮编: 200122Unit 801 Century Metropolis
No. 1229 Century Avenue
Pudong, Shanghai
200122, P.R.C.传真/F: +86 21 5292 5880
服务热线/Service Hotline: 400 889 2120
www.chubb.com.cn

本公司承担的此项费用以被保险人的龋齿填充材料--树脂（不含 3m 纳米树脂）保险金额为限，且在同一保单年度内，治疗牙齿颗数以保险单列明颗数为限。

五、全口涂氟治疗（释义六）保险金

在本附加合同有效期内，被保险人因预防或治疗齿科疾病而需要接受全口涂氟治疗的，本公司在扣除免赔额（如有）后乘以相应的赔付比例（如有）承担其在指定的医疗机构所发生的必需且合理医疗费用。本公司承担的此项费用以被保险人的全口涂氟治疗保险金额为限，且在同一保单年度内，治疗次数以保险单列明次数为限。

六、乳牙根管治疗（释义七）保险金

在本附加合同有效期内，被保险人因预防或治疗牙科疾病而需要接受前牙和后牙乳牙冷牙胶根管治疗，本公司在扣除免赔额（如有）后乘以相应的赔付比例（如有）承担其在指定的医疗机构所发生的必需且合理医疗费用。

本公司承担的此项费用以被保险人的乳牙根管治疗保险金额为限，且在同一保单年度内。治疗牙齿颗数以保险单列明次数为限。

本公司在本附加合同保险责任范围内给付以上保险金，但若被保险人已从其它途径（包括但不限于社会基本医疗保险或公费医疗保障、工作单位、侵权人或侵权责任承担方、本公司在内的任何保险机构）获得补偿，对于被保险人发生的必需且合理医疗费用，本公司在扣除其他途径已获得的补偿后，对于剩余部分费用根据本附加合同约定给付各项保险责任保险金。

在本附加合同有效期间，上述任一分项目的保险金给付责任以本附加合同指定的该项目保险金额为限，且各项目累计给付责任以本附加合同指定的总保险金额为限。任一分项目下，当本公司给付的保险金达到该项保险金额时，该分项保险责任终止。当本公司对各项目累计给付的保险金总额达到本附加合同指定的总保险金额时，本附加合同项下的全部保险责任终止。

第三条 责任免除

下列原因造成的损失、费用和责任，本公司不负责赔偿：

1. 被保险人在非本公司指定的医疗机构就诊发生的齿科医疗费用；
2. 被保险人未携带身份证明证件导致本公司指定的医疗机构无法确认被保险人身份情形下发生的齿科医疗费用；
3. 保险单所载等待期内罹患的齿科疾病产生的相关医疗费用；
4. 根据医生在等待期满前180日内所做出的诊断而产生的任何治疗费用；
5. 因龋损严重，需要垫底、盖髓等复杂充填术，及严重龋损治疗后并发或继发的需要活髓切断、根尖诱导的牙髓治疗术、根管治疗术及根管治疗后的牙齿充填等后续治疗费用；
6. 本附加合同所附加于的主合同所列的各项责任免除事项。

第四条 附加合同生效

除本附加合同的批注另行载明生效时间外，本附加合同的生效时间同主合同的生效时间。

第五条 附加合同效力的终止

CHUBB上海市浦东新区
世纪大道 1229 号
世纪大都会 801 室
邮编: 200122Unit 801 Century Metropolis
No. 1229 Century Avenue
Pudong, Shanghai
200122, P.R.C.传真/F: +86 21 5292 5880
服务热线/Service Hotline: 400 889 2120
www.chubb.com.cn

发生下列情况之一时, 本附加合同效力终止:

- (1) 保险期间届满;
- (2) 本附加合同所附加于的主合同效力终止;
- (3) 本附加合同因其他条款所列情况而终止。

第六条 保险金的申请与给付

被保险人须在本公司**指定的医疗机构**接受齿科治疗, 在治疗时, 被保险人应将本附加合同项下的保险金申请权和受领保险金的权利委托给医疗机构。由该医疗机构向本公司提出理赔申请, 本附加合同项下发生的保险责任范围内的医疗费用由本公司直接支付给本公司**指定的医疗机构**, 无需被保险人先行支付。本公司不接受任何非通过本公司指定的医疗机构的索赔。若实际发生的必需且合理医疗费用超过本附加合同的保险金额, 则超出部分的费用由被保险人或其亲属自行与本公司指定的医疗机构结算。

第七条 释义

- 一、**口腔全面检查:** 包括检查牙周龈是否健康, 牙齿是否有龋齿、缺失, 乳牙是否滞留, 是否有牙列不齐等情况。通过该项检查, 及早发现问题, 并及时治疗, 医生在检查结束后会给出合理的治疗计划及方案。
- 二、**洁牙治疗:** 洁牙治疗为以顺利进行窝沟封闭、龋补、涂氟治疗为目的的牙齿清洁操作, 由医生根据患者口腔环境和身体条件, 决定具体清洁方式和清洁范围。
- 三、**乳牙拔除治疗:** 指对于乳牙逾期不脱落影响恒牙正常萌出、乳牙根尖炎症不能控制而影响恒牙发育或反复急性发作、乳牙牙根吸收有明显松动或根尖暴露刺伤周围软组织经常引起疼痛不适和炎症的症状所进行的一项口腔颌面外科乳牙牙体组织移除的最基本手术。

松动指牙齿松动程度超过正常生理范围, 恒牙萌出后, 乳牙没有及时脱落, 恒牙萌出过程中会导致乳牙不同程度的松动。

松动的程度不同, 临床上可分为 I 度~III 度三个分度:

【1】I 度牙齿松动为颊舌方向(内外方向)的动度在 1mm 以内, 其他方向没有动度;

【2】II 度牙齿松动有两种情况, 一为颊舌方向(内外方向)的动度在 1~2mm 之间, 二为牙齿有颊舌方向(内外方向)及近远中方向(左右方向)两个方向的动度;

【3】III 度牙齿松动也有两种情况, 一为颊舌方向(内外方向)的动度超过 2mm, 二为牙齿存在颊舌方向(内外方向)、近远中方向(左右方向)和垂直方向(上下方向)三个方向的动度。

简单的乳牙拔除是位置正常, 还没有到松动的阶段。

- 四、**窝沟封闭治疗:** 指在六龄齿完全萌出后, 用一种高分子复合树脂材料涂在牙齿窝沟内, 液态的树脂在进入窝沟后固化变硬, 形成一层保护性的屏障, 使牙齿免受食物和细菌的侵蚀, 从而增强牙齿抗龋能力。
- 五、**龋齿填充治疗:** 指利用补牙洞型将充填材料固定在牙齿上, 恢复牙齿的缺损和功能, 以保持牙齿外形, 维护牙列的完整性。治疗过程中如因龋损严重, 需要垫底、盖髓等复杂充填术, 及严重龋损治疗后并发或继发的需要活髓切断、根尖诱导的牙髓治疗术、根管治疗术及根管治疗后的牙齿充填等后续治疗都不在此保险责任范围。

CHUBB上海市浦东新区
世纪大道 1229 号
世纪大都会 801 室
邮编: 200122Unit 801 Century Metropolis
No. 1229 Century Avenue
Pudong, Shanghai
200122, P.R.C.传真/F: +86 21 5292 5880
服务热线/Service Hotline: 400 889 2120
www.chubb.com.cn

- 六、 **全口涂氟治疗:** 指利用一种含氟的物质保护剂对每一颗牙齿表面进行氟化处理, 减少牙齿龋坏的几率, 从而达到减少龋齿的目的。
- 七、 **乳牙根管治疗:** 指通过机械和化学方法去除根管内的绝大部分感染物, 并通过充填根管、封闭冠部, 防止发生根尖周病变或促进已经发生的根尖周病变的愈合。
- 八、 **等待期:** 指自本附加险条款生效日起计算的一段时间, 具体天数由保险人和投保人在投保时约定并在保险单上载明。依投保人申请并经本公司同意, 对本附加险进行续保且保险期间并未中断的, 不适用等待期条款。

第八条 其他

本附加合同条款未尽之处, 以主合同条款为准。本附加合同的未解释名词, 均以主合同的名词解释为准。

(此页内容结束)